A/AC.109/2017/5 联合国



Distr.: General 31 January 2017 Chinese

Original: English

给予殖民地国家和人民独立宣言 执行情况特别委员会

开曼群岛

秘书处编写的工作文件

目录

			贝次
	领土	-概况	3
—.	宪政	文、法律和政治问题	4
二.	预算		
三.	. 经济状况		
	A.	概述	5
		金融服务	
	C.	旅游业	6
	D.	农业	
	E.	基础设施	6
	F.	电信和公用事业	7
四.	社会	>状况	7

注: 本工作文件所载资料来自己公布的资料,包括领土政府的资料以及管理国根据《联合国宪章》第 七十三(辰)条向秘书长递送的资料。资料是管理国 2016 年 12 月 8 日递交的。更多详情见以往 的工作文件,可在下列网址查询: www.un.org/en/decolonization/workingpapers.shtml。







A/AC.109/2017/5

	A.	概况	7
	B.	劳工和移民	8
	C.	教育	8
	D.	公共卫生	8
	E.	犯罪和公共安全	9
	F.	人权	9
五.	环境	竞和备灾	10
六.	与国	国际组织和伙伴的关系	11
七.	领土	上的未来地位	11
	A.	领土政府的立场	11
	B.	管理国的立场	11
八	大字	≃采取的行动	12

领土概况

领土: 开曼群岛是《联合国宪章》所述的非自治领土,由大不列颠及 北爱尔兰联合王国管理。

管理国代表:海伦·基尔帕特里克总督(2013年9月)

地理: 领土位于牙买加以西约 290 公里, 古巴以南大约同样距离, 由 三个岛屿组成: 大开曼岛、开曼布拉克岛和邻近的小开曼岛。

土地面积: 264 平方公里

专属经济区: 119 137 平方公里

人口: 60 413 人(男: 30 264 人,女: 30 149 人(2015 年估计数))

出生时预期寿命: 81.1 岁(男: 78.4 岁, 女: 83.9 岁(2015 年估计数))

族裔构成: 非裔欧洲人(40%)、非洲人(20%)、欧洲人(20%)、其他(20%)

语言: 英语

首都: 乔治敦

领土政府首脑: 总理奥尔登•麦克劳克林(2013年5月)

主要政党:人民进步运动、开曼群岛民主党

选举:最近一次选举于 2013 年 5 月 22 日举行;下一次选举定于 2017 年 5 月举行。

立法机构: 立法会议(18 名当选成员和 2 名当然成员)

人均国内生产总值: 49 774 开曼元(面值, 2015 年估计数)

经济: 国际金融服务业和旅游业

主要贸易伙伴:美利坚合众国

失业率: 4.2%(2015年估计数)

货币单位: 开曼元,与美元挂钩(1开曼元兑 1.20 美元)

简史:据说克里斯托弗·哥伦布在十五世纪末发现开曼群岛。英国人最初在1661年至1671年间到此定居。从1734年开始,开曼逐渐形成自治传统,1831年成立了立法会议。1834年废除了奴隶制。开曼群岛在1863年成为牙买加的附属地。牙买加于99年后取得独立,开曼群岛依然由英国王室管辖。

17-01389 (C) 3/13

一. 宪政、法律和政治问题

- 1. 根据 2009 年《宪法》,由英国王室任命的总督负责对外事务、防务、内部安全和任命公务员。
- 2. 立法会议由议长、18 名当选成员和 2 名当然成员、副总督及总检察长组成。 议长可以是一名不担任部长的议会当选成员或有资格成为议会当选成员的人。领 土的内阁由总督主持,成员为总理、其他 6 名部长和 2 名当然成员即副总督和总 检察长。总理由多数党推荐的议会成员担任,并由总督任命。另外 6 位部长由总 督根据总理意见从立法会议的当选成员中任命。
- 3. 在 2013 年 5 月举行的大选中,人民进步运动赢得立法会议 18 个席位中的 9 个席位。联合民主党(现称开曼群岛民主党)赢得 3 个席位,其余的 6 个席位由独立候选人或属于其他不同政治团体的候选人赢得。选举后,前总理朱丽安娜•奥康纳-康诺利加入进步运动,使其拥有多数席位组建政府。其后不久,以政治团体"开曼联盟"身份一起竞选的其他 3 名新当选代表也同意在新政府中任职,从而使进步运动在议会中拥有 13 个席位,成为多数党派。于是,进步运动领导人奥尔登•麦克劳克林被任命为总理。
- 4. 司法部门由即决法院(包括青少年法院)、验尸官法院、大法院和上诉法院组成。即决法院拥有民事和刑事管辖权。对即决法院判决提出的上诉由大法院受理。大法院是高等记录法院,施行英格兰和威尔士的普通法。对大法院判决提出的上诉由上诉法院受理,后者由院长和不少于两名法官组成。在某些情况下,进一步的上诉由伦敦枢密院司法委员会受理。根据管理国的规定,领土还设立了三个"解决问题"的法院,处理吸毒成瘾或有心理健康问题或在家里犯罪的罪犯。
- 5. 正如以往所报,2011 年开曼群岛审查委员会发布了题为"联合王国与开曼群岛之间关系审查"的报告。此项协商工作期间提出了一些核心事项,其中一个是希望有更多的地方自治,同时建立一种可不断获得联合王国支持的关系,例如在面临国际金融界的压力情况下。
- 6. 此外,正如以往所报,2013年9月在南非约翰内斯堡举行的英联邦议会协会会议上,领土的一位前总理称,开曼群岛没有取得独立的任务规定,也没有公开提出这一问题。

二. 预算

7. 2018年1月1日起,领土的财政年度周期从7月至6月改为1月至12月。 领土2016/17年度预算文件所涉日期从2016年7月1日至2017年12月31日, 为期18个月,以有助于过渡,预告9.085亿开曼元的运营总收入和8.624亿开曼 元的运营支出。2015/16财政年度,领土政府估计赚取的总收入为6.961亿开曼元

(比当初预算的 6.612 亿开曼元多 3 490 万开曼元),而预测的运营和供资支出估计为 5.678 亿开曼元(比当初预算的 5.543 亿开曼元多 1 350 万开曼元)。据管理国称,领土政府 2015/16 财政年度盈余 1.429 亿开曼元。

- 8. 自 2012 年起,联合王国与开曼群岛一直在一个财政责任框架下共同努力。 该框架使领土承诺通过有效的中期规划审慎和透明地管理财政。据管理国称,领 土在 2016 年 6 月 30 日最后期限之前,达到了框架规定的债务和准备金比率。
- 9. 开曼群岛免征个人和公司直接所得税。政府收入的主要来源是进口税、金融服务费、许可证费、工作许可证费以及印花税。此外还对游客收取环境税。
- 10. 开曼群岛不具备领取第 11 期欧洲开发基金领土拨款的资格,但有资格获得未编入方案的援助。

三. 经济状况

A. 概况

- 11. 开曼群岛的经济以提供金融服务(经济主导部门)和旅游为基础。没有商业捕捞业。
- 12. 2015年的国内生产总值估计为 26 亿开曼元, 而 2014年为 25.5 亿开曼元。管理国估计,2015年国内生产总值增长率为 2.0%, 而 2014年为 2.4%。此外, 开曼群岛 2016年半年度经济报告称,2016年上半年,领土经济增长为 3.0%, 主要是由于建筑业、房地产租赁和工商业服务方面的经济活动增加。

B. 金融服务

- 13. 根据政府统计,2015年金融服务部门占领土国内生产总值的41.2%。
- 14. 根据"开曼群岛 2015 年年度经济报告",开曼群岛仍然是国际融资的一个关键渠道。按银行部门的国际资产价值计名列世界第六位,按负债计名列第五位。2015 年,银行和信托执照减少 7.1%,从 2014 年的 198 份下降到 2015 年的 184 份。2015 年保险公司总数减至 739 家,减少 48 家(6.1%),主要原因是国际保险公司减少。2015 年公司注册总数减至 98 838 家,减少 0.6%,尽管新公司注册数增至 11 864 家,增加 7.8%。
- 15. 2014 年,开曼群岛签署了欧洲委员会-经济合作与发展组织(经合组织)《税收事项行政互助公约》。此外在 2014 年 10 月,开曼群岛根据该《公约》第 6 条,成为《关于金融账户信息自动交换的多边主管当局协定》的第一批签署方之一。这表明开曼群岛致力于通过经合组织统一报告标准,自动交换信息。2015 年 10 月,开曼群岛通过立法,实行统一报告标准。

17-01389 (C) 5/13

16. 2016 年 4 月,开曼群岛与联合王国缔结了关于相互交换实际所有人信息的 双边安排。该安排于 2017 年 6 月生效,使执法当局能够几乎实时获取有关管辖 范围内注册的公司和法律实体的实际所有人信息。在 2016 年 11 月 1 日和 2 日在 伦敦举行的海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中,海外领土和联合王国重申,共同决心继续打击腐败、欺诈、洗钱和资助恐怖主义和大规模毁灭性武器的行为,并进一步提高金融服务方面的透明度和执法合作。部长们还再次共同承诺提供必要的领导力,在 2017 年 6 月最后期限前实行交流其管辖范围内注册公司实际所有人信息的新安排,并在此日期之前继续提供最大程度的执法合作。

C. 旅游业

17. 旅游业是推动 2015 年和 2016 年上半年国内总产值增长的一个主要因素。开曼航空公司与其他航空公司一起,在加拿大、古巴、洪都拉斯、牙买加、巴拿马、美国和一些欧洲国家的各个城市经营国际业务。国内航班和包机在领土三岛之间飞行。

18. 2015 年抵达的游客总数约为 210 万人,与 2014 年相比增加 5.5%,主要是因为游轮抵达的人数增加了 6.7%,约为 170 万人。2015 年游轮抵达人数是 2007 年以来最多的。另外,2015 年前来过夜的游客人数增加到 385 400 人左右,比 2014年(约 382 800 人)增加 0.7%。自 2009 年以来,抵达领土的游客总数在 170 万至 210 万之间上下,但前来过夜的游客人数一直呈上升趋势。此外,领土政府称,2016 年前六个月,游客抵达总数近 120 万,与 2015 年同期相比增加 5.5%,其中乘飞机抵达的游客减少 1.4%,从 213 493 人降至 210 490 人,而乘游轮抵达的游客增加 7.1%,从 908 881 人增至 973 305 人。

D. 农业

19. 2015 年,农业和渔业为领土的国内总产值创造了 1 040 万开曼元,在 2015 年国内生产总值中占 0.4%,而 2014 年为 1 010 万开曼元。

20. 农业局继续通过为农民提供技术支持、教育和援助,鼓励本地的农业生产。

E. 基础设施

21. 根据官方数据,2015 年发放的建筑许可证数量自 2009 年以来首度上升,从2014 年的 539 份增至 736 份,增幅 36.5%。但另一方面,建筑许可证的价值同 2014 年一样下降,从 2014 年的 3.561 亿开曼元降至 1.869 亿开曼元,降幅 47.5%。2015 年批准拟建项目共 990 个,价值 4.588 亿开曼元,而 2014 年为 1 029 个项目,价值 4.116 亿开曼元。

- 22. 据管理国称,大开曼岛的公路网约 515 车道公里,其中一级主干公路约 58 公里,二级主干公路 95 公里。
- 23. 根据 2016 年 5 月 30 日的 2016—2017 年预算政策说明, 欧文·罗伯茨国际 机场再开发项目预计于 2018 年年中完成。第一阶段已近完成,第二阶段即将开始。

F. 电信和公用事业

- 24. 领土目前有 4 家电信公司提供座机和(或)移动语音和数据服务,有 3 家公司提供收费电视服务,有 15 个调频广播电台。据管理国称,截至 2016 年 6 月 30 日,座机和移动电话线总数达到 124 123 条,增加 1.2%。在同一期间,联通固定高速宽带的用户数量达到 25 613 个,增加 6%。
- 25. 在大开曼岛,几乎所有的发电都依赖进口柴油。加勒比公用事业公司拥有非专属发电许可证以及专属输电和配电许可证。2015 年 10 月,电力管理局核准了加勒比公用事业公司与一家独立电力生产商之间的 5 兆瓦太阳能电力购买协议,用可再生太阳能为约 800 个家庭供电。根据管理国提供的资料,该项目预计于2017 年初完成。此外,自 2011 年以来,大开曼岛实施了消费者所有的可再生能源发电方案,允许消费者用可再生来源发电,并以稳定的长期费率形式为其提供补偿。目前的装机容量限额为 6 兆瓦,是 2016 年在 4 兆瓦的基础上增加的。在开曼布拉克岛和小开曼岛,开曼布拉克岛电力和照明公司拥有专属许可证,定于2017-2018 年重新谈判。官方统计数字表明,2015 年的净发电量从 2014 年的 604 700 兆瓦小时增至 623 700 兆瓦小时,增幅 3.1%,而电力消耗从 2014 年的 564 100 兆瓦小时增至 582 000 兆瓦小时,增幅 3.2%。
- 26. 根据官方数据,2015年开曼群岛的用水量约为170万加仑,同2014年持平, 而产水量从2014年的210万加仑降至190万加仑,降幅6.2%。

四. 社会状况

A. 概况

- 27. 根据管理国提供的资料,在2016年6月30日终了的财政年度,约2000个家庭获得某种形式的福利服务。
- 28. 据管理国称,为了更有效地应对领土内部的社会问题,社区事务、青年和体育部继续从战略角度调整其职权范围内提供的服务,特别注重儿童保护。需求评估股为有需要的开曼人提供福利服务,包括食品、住房、租金和丧葬。此外,儿童和家庭事务局负责临床服务(如护理和保护调查、评估和监测虐待儿童的案件、寄养收养以及监护评估)、方案服务(包括为有特殊需要的成年人和残疾人提供居家服务、社区发展和备灾)以及对老年公民的服务。2016 年 5 月,领土政府设立

17-01389 (C) 7/13

了儿童保护理事会,成员是相关政府机构和非政府机构的代表,供这些机构借此 论坛开展合作,以改进开曼群岛的儿童保护管理工作。

29. 根据管理国提供的资料,咨询服务局继续加强其服务,以更有效地满足社会上出现的更多需求,比如开展基于社区的治疗,调整咨询服务以更有效地为越来越多有需要的人服务,新开展的音乐治疗方案,指导家长,技能建设讲习班和其他方案。

B. 劳工和移民

- 30. 根据政府的统计数据,2015 年劳动力人数达 40 870 人,分别为 19 575 名开 曼人(占劳动力的 47.9%)和 21 296 名非开曼人(占 52.1%)。2015 年的总就业人数 约为 39 138 人,比上一年多 3.8%。开曼人的失业率从 2014 年的 7.9%下降到 2015 年的 6.2%,而非开曼人的失业率则从 2014 年的 1.5%上升到 2015 年的 2.5%。领 土政府估计,截至 2016 年春季,失业率为 3.9%。
- 31. 内阁根据《劳工法》(2011年)的规定任命的最低工资独立咨询委员会于2015年2月就建立开曼群岛最低工资制度提出了最后建议。政府接受了这些建议。2016年劳工(全国最低基本工资)法令规定,2016年3月1日起每小时最低工资为6开曼元。
- 32. 正如以往所报,领土 2013 年修订了移民法,其中包括对允许永久居住、终止关键雇员的任期豁免许可和专业护理人员的工作期所作的改动。
- 33. 政府统计资料表明,非开曼籍工人的工作许可证数目从 2014 年的 21 061 份增加到 2015 年的 22 756 份,增幅 8.1%。与 2015 年同期相比,2016 年上半年增加了 8.0%。

C. 教育

34. 居住在开曼群岛的 5 至 16 岁的儿童均须接受义务教育。开曼儿童约有三分之二在公立教育系统内接受教育,其余儿童在付费学校上学。据管理国称,非开曼儿童只能在特殊情况下进入公立系统。两家公立机构和两家私立机构提供高等教育。海外领土的学生只要在入学第一学年前居住英国海外领土、欧洲经济区或瑞士满三年,便可在英国大学享受本国学生学费。除其他外,欧洲联盟提供获得欧洲联盟横向资金的机会,如高等教育和职业教育资金。

D. 公共卫生

35. 开曼群岛实行全民医疗保险。领土卫生服务管理局负责提供所有公共保健服务。

E. 犯罪和公共安全

- 36. 开曼群岛皇家警察局有452人,由局长领导。局长对总督负责。
- 37. 根据领土政府提供的官方统计,与上一年相比,2015 年的犯罪报案总体下降 6.7%,从 2014 年的 3 948 起事件降到 2015 年的 3 685 起。据管理国称,2015 年的重罪数量下降到 860 起,2014 年为 921 起,减少 6.6%。入室盗窃仍然是一个顽固存在的问题。2015 年记录的入室盗窃案件有 767 起,比 2014 年记录的 777 起略微减少。
- 38. 此外,2015年发生了1068起交通事故,比2014年报告的968起增加10.3%。 死亡人数从2014年的4人增至2015年的12人。
- 39. 领土政府的官方统计数字表明,2015年青年法院处理的犯罪事件从2014年的120起增至2015年的167起。2015年定罪少年犯增加到64人(52名男性,12名女性),而2014年为40人(33名男性,7名女性)。
- 40. 开曼群岛货币管理局负责监督领土遵守国际金融标准的情况,并定期向领土政府报告调查结果。根据领土的反腐败法(2008年),已经设立反腐败委员会。
- 41. 2016 年期间,联合王国继续为驻美国迈阿密的一名执法顾问提供经费,由 其协调、管理和协助培训,并提供战略咨询,以便为领土的执法机构引进新技术 和新技能。此外,联合王国皇家海军 Mersey 舰和皇家辅助舰队的 Wave Knight 舰分别于 2016 年 1 月至 7 月和 7 月至 12 月在加勒比地区,执行皇家海军在北大 西洋的巡逻任务,以确保联合王国全年都在海上驻留,并在该区域提供人道主义 援助、救灾和危机通信支助。上述两艘船只还与区域的其他海军和海岸警卫队合 作,打击公海上的非法活动。在飓风季节,皇家海军或皇家辅助舰队的一艘更大 的军舰随时待命,为安圭拉、百慕大、英属维尔京群岛、开曼群岛、蒙特塞拉特 及特克斯和凯科斯群岛提供人道主义援助和救灾援助。

F. 人权

- 42. 领土要遵守管理国己加入的数项主要人权公约,包括《欧洲保护人权与基本自由公约》,并有一个人权委员会,其职责包括对投诉进行调查。领土政府于 2013 年 12 月向联合王国政府提出正式请求后,《消除对妇女一切形式歧视公约》于 2016 年 3 月 16 日适用开曼群岛。
- 43. 2009 年《开曼群岛宪法令》第一部分载列的《权利、自由和责任法案》于 2012 年 11 月 6 日生效,但关于分开关押犯人的条款于 2013 年 11 月生效。据管 理国称,法院已对一些要求纠正侵害人权行为的申述作出裁决,其中一些申述挑战立法是否符合《权利法案》。

17-01389 (C) 9/13

- 44. 据管理国称,根据《性别平等法》(2011年)设立的性别平等法庭已聆讯并判定了7项歧视投诉。
- 45. 2014-2033 年开曼群岛残疾人政策的制定是为了确保残疾人能够活得有尊严,受到尊重,并有机会充分参与社会生活。据管理国称,立法议会于 2016 年 10 月 24 日通过了残疾(Solomon Webster)法,执行上述政策的某些部分,并为残疾人的公民权利和政治权利提供宪法和其他现有法律范围之外的又一层保护。特别是残疾法规定设立国家残疾人理事会,监督政策的执行,并建立残疾人自愿登记册,改善残疾人现有数据的数量和质量,以便指导政策、法律和服务。
- 46. 据管理国称,内阁于 2016 年 10 月 21 日批准了开曼群岛 2016-2035 年老年人政策,推进老年人各方面生活的福祉,包括终身教育、家庭和社区支助服务、自主和自我实现、性别问题、健康、就业和法律保护。
- 47. 联合王国和海外领土(包括开曼群岛)在海外领土部长级联合理事会第五次会议公报中同意携手合作,在编写人权理事会普遍定期审议要求在 2017 年提交的联合王国的报告之前,审查对联合国核心人权条约的保留。他们还承诺共同努力,按照关于促进和保护人权的国家机构的地位的原则(巴黎原则)确定的国际标准,进一步发展各领土已有的全国性人权机构的能力,加深理解对国际人权的共同义务。

五. 环境和备灾

- 48. 联合王国在批准《生物多样性公约》时包括开曼群岛。环境局与其他各机构合作,确保养护和保护领土的自然资源。此外,开曼群岛灾害管理局这一政府机构全面负责领土的灾害管理方案,包括备灾、救灾、减灾和恢复。6月1日至11月30日是飓风季节。每年都在飓风季节开始前举行飓风演习。
- 49. 在开曼群岛周围浅水水域进行娱乐性和技艺性捕鱼的人越来越多,继续对领土的海洋环境构成威胁。《国家养护法》(2013 年)旨在保护和养护濒危植物、受到威胁的植物和特产植物及其生境,以及开曼群岛的各种野生物。2014 年根据该法成立了全国养护理事会,以帮助实现立法目标。此外,农业局与理事会合作,保护农业部门不受引入外来入侵物种的危害,因为这些物种可能对作物和畜牧生产、公共健康和开曼蓝鬣蜥蜴等本国动植物产生有害影响。直到最近,蓝鬣蜥蜴一直在减少,存数寥寥。
- 50. 2015 年,联合国气候变化框架公约缔约方大会第二十一届会议通过了《巴黎协定》。之后,领土政府开始审查其 2013 年国家能源政策草案和 2011 年气候变化政策草案。这两项草案旨在推动向能够抵御气候变化的低碳经济过渡。

51. 在 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议通过的公报中,联合王国政府和海外领土认识到,气候变化影响领土的经济、基础设施和生态系统,并认识到海外领土在抗击和减缓气候变化影响的国际努力中的重要利益。联合王国政府承诺同各领土政府磋商《巴黎协定》适用各领土的问题。联合王国政府再次充分承诺在参加关于气候变化的国际论坛前同海外领土磋商,确保考虑后者的优先事项,并承诺酌情让海外领土参加代表团,同时欢迎各领土与区域组织和国际组织建立联系。

六. 与国际组织和伙伴的关系

- 52. 开曼群岛是拉丁美洲和加勒比经济委员会准成员和联合国教育、科学及文化组织准成员,也是万国邮政联盟成员。领土也以准成员的身份参加加勒比共同体(加共体)的工作,并是加勒比开发银行和国际奥林匹克委员会的成员。2016年10月,开曼群岛作为加共体的准成员,与加共体秘书处以及农业和农村环境可持续发展联盟合作,首次主办了一年一度的加勒比农业周。
- 53. 开曼群岛作为联合王国的一个非自治领土,与欧洲联盟保持联系,但不是欧洲联盟的一部分。在 2016 年海外领土部长级联合理事会第五次会议上,联合王国承诺让直布罗陀和海外领土根据各自与联合王国的宪法关系,参与联合王国谈判脱离欧洲联盟的筹备工作,以确保考虑其优先事项。2014年1月起,领土成为欧洲联盟理事会 2013 年关于海外联系的决定所述的合作伙伴。批准该项决定的部分原因是为了从传统的发展合作方式转变成互惠伙伴关系,从而促进可持续发展,在更广泛的世界范围内推行欧洲联盟的价值观和标准。

七. 领土的未来地位

A. 领土政府的立场

54. 领土政府对开曼群岛未来地位的立场的资料见上文第一节。

B. 管理国的立场

55. 2016年10月10日,在大会第七十一届会议期间举行的第四委员会第7次会议上,联合王国代表指出,联合王国政府与其海外领土的关系是现代化的关系,其基础是伙伴关系、共同价值观和每个领土的人民有权选择是否继续英属。

56. 他接着说,2012 年 6 月联合王国政府发表题为《海外领土:安全、成功与可持续性》的白皮书以来,联合王国政府一直与各领土紧密合作,进一步发展这种伙伴关系。在海外领土部长级联合理事会年度会议上,联合王国与各领土审查战略和承诺。联合王国于 2015 年申明致力于推进各领土人民的发展,给予公平

17-01389 (C) 11/13

待遇,并保护他们免遭虐待,申明必须促进他们的自决权。联合王国政府的根本 责任是确保海外领土及其人民的安全和善治。

57. 联合王国政府和海外领土领导人在海外领土部长级联合理事会第五次会议的公报中表示,《联合国宪章》庄严载明的人民享有平等权利与自决权之原则适用于海外领土的人民。他们重申,必须促进领土人民的自决权。这是联合王国政府所有部门的集体责任。他们承诺探讨海外领土如何在反击敌对主权要求时保持国际支持的方式方法。他们还指出,如果某一有永久居民的领土希望退出非自治领土名单,联合王国将继续支持这种意愿。他们一致认为,其宪政关系的基本结构是正确的一联合王国保留履行主权责任所必要的权力,并在此基础上最大限度地将权力下放给领土的民选政府。他们还商定,有必要继续就这些问题进行接触,以确保宪政安排有效发挥作用,促进各领土和联合王国的最佳利益。

八. 大会采取的行动

- 58. 2016年12月6日,大会根据特别委员会的报告(A/71/23)和第四委员会随后的建议,未经表决通过了关于开曼群岛问题的第71/112号决议。在该决议中,大会:
- (a) 重申开曼群岛人民按照《联合国宪章》和载有《给予殖民地国家和人民独立宣言》的大会第 1514(XV)号决议享有不可剥夺的自决权;
- (b) 又重申在开曼群岛非殖民化进程中,除自决原则外没有其他选择,自 决也是相关人权公约承认的一项基本人权;
- (c) 还重申最终应由开曼群岛人民根据《宪章》、《宣言》和大会相关决议的有关规定自由决定自身未来的政治地位,为此促请管理国与领土政府和联合国系统有关机构合作,为领土制定政治教育方案,以帮助开曼群岛人民了解自己有权按照正当的政治地位方案,根据大会第 1541(XV)号决议和其他相关决议及决定明确规定的原则实行自决;
- (d) 回顾 2009 年开曼群岛宪法,并强调指出制宪委员会工作、包括其人权教育工作的重要性;
- (e) 请管理国依照《宪章》第七十三条(丑)款,协助领土推动公众认识外联方面的工作,并在这方面促请联合国有关组织应请求向领土提供协助;
 - (f) 欢迎领土积极参与拉丁美洲和加勒比经济委员会的工作;
- (g) 强调指出特别委员会必须获悉开曼群岛人民的见解和意愿,进一步了解他们的状况,包括开曼群岛与有关管理国之间的现有政治安排和宪政安排的性质和范围;

- (h) 促请管理国参与特别委员会的工作,与之充分合作,以执行《宪章》 第七十三条(辰)款和《宣言》的条款,并告知特别委员会为促进开曼群岛的自治 而执行《宪章》第七十三条(丑)款的情况,还鼓励管理国为前往领土的视察团和 特派团提供便利;
- (i) 重申管理国有责任根据《宪章》促进经济和社会发展并保存领土的文化特性,请管理国采取步骤,争取并有效利用一切可能的双边和多边援助,加强领土的经济;
- (j) 考虑到《2030年可持续发展议程》包括可持续发展目标,强调指出必须推动领土可持续经济和社会发展,为此促进持续、包容性、公平的经济增长,为所有人创造更多机会,减少不平等现象,提高基本生活水平,推动公平社会发展和包容,促进以可持续的方式统筹管理自然资源和生态系统,特别支持经济发展、社会发展和人的发展,同时面对新挑战和正在出现的挑战,促进生态系统的养护、再生、恢复和复原力,并强烈敦促管理国不采取任何不符合领土人民利益的非法、有害和非生产性活动,包括将领土用作避税地;
- (k) 请领土和管理国采取一切必要措施保护和养护领土的环境,防止环境 退化,并再次请有关专门机构监测领土内的环境状况,按照现有程序规则向这些 领土提供援助;
- (I) 请特别委员会继续审查开曼群岛问题,并就此问题和本决议的执行情况向大会第七十二届会议提出报告。

17-01389 (C) 13/13